



Metas y medidas

Resumen

Las metas del plan se enfocan en abordar los impactos de los materiales, desde la producción hasta la eliminación, y reducir la brecha entre la realidad actual y la visión de la región para el futuro. Esto incluye tomar medidas en cada etapa del ciclo de vida del producto y abordar las necesidades de la comunidad dentro del sistema de residuos y reciclado.



El plan identifica metas y medidas en cinco áreas de trabajo:

- Prosperidad compartida
- Diseño y fabricación de productos
- Consumo y utilización de productos
- Gestión y eliminación de productos al final de su vida útil
- Resiliencia ante desastres

Las metas de cada área identifican lo que la región desea alcanzar para el 2030. Cada meta tiene un conjunto de medidas asociadas que serán llevadas a cabo por Metro y los gobiernos locales. Las metas fueron desarrolladas por grupos de trabajo compuestos por representantes de Metro, gobiernos locales, operadores de instalaciones de residuos y reciclado, conductores de camiones, especialistas, organizaciones comunitarias, miembros del grupo de trabajo de equidad y otros con un interés particular en el sistema y que han recibido la contribución de la comunidad.

Navegar las tablas de medidas

En las tablas de medidas se definen los elementos asociados con cada medida, como por ejemplo, cuál es la agencia principal que implementa la medida.

Agencia principal

La implementación exitosa de las medidas requerirá colaboración y coordinación entre Metro, los gobiernos locales, las organizaciones comunitarias y los proveedores de servicios del sector privado. Muchas de las medidas serán dirigidas conjuntamente por Metro y los gobiernos locales en asociación con la comunidad. Para ayudar con la implementación y la responsabilidad, el plan identifica una agencia principal para cada medida, ya sea Metro, las ciudades, los condados o una combinación. La agencia principal es la entidad primaria responsable de implementar la medida y brindar información del progreso.



Estado

Cada medida es nueva o se encuentra en progreso. Las medidas nuevas se etiquetan con este ícono.

Enfoque de implementación

Metro es responsable de coordinar la implementación del plan y evaluar su desempeño. Las ciudades, los condados y Metro son responsables de liderar o participar en la implementación de las medidas. Las medidas que “implementan” un proyecto o programa asumen pasos preliminares como planificación, elaboración de presupuestos, colaboración y pasos posteriores como supervisión y evaluación.

Metro, en colaboración con los gobiernos locales, desarrollará planes de trabajo plurianuales a fin de priorizar la implementación de las medidas. Estos planes incluirán estimaciones de los recursos financieros y del personal necesarias para completar el trabajo.

Se utilizarán varios enfoques para implementar las medidas. Se identifican uno o más enfoques de implementación para cada medida.

Agendas legislativas: prioridades de las políticas públicas de alcance estatal identificadas por Metro o por los organismos elegidos por el gobierno local.

Acuerdos de colaboración: acuerdos entre Metro y los gobiernos locales y entre Metro o los gobiernos locales con organizaciones comunitarias y sin fines de lucro.

Código y autorizaciones de Metro o el gobierno local: medidas formales tomadas mediante enmiendas del código, revisiones administrativas, licencias, habilitaciones y otros instrumentos.

Grupos de trabajo regionales: grupos de trabajo regionales convocados por Metro para ayudar a desarrollar los programas y las actividades a fin de alcanzar las metas y medidas del plan.

Subvenciones: inversiones en organizaciones con y sin fines de lucro a fin de alcanzar las metas y medidas del plan.

Programas existentes: las medidas pueden asociarse con los planes de programas existentes y las sociedades implementadas por Metro y las agencias municipales, del condado y estatales.



Medidas directivas

El plan incluye medidas directivas y no directivas. Las medidas directivas son aquellas que están ligadas a los gobiernos locales y que normalmente se establecen en el código de Metro, capítulo 5.10. Las medidas directivas potenciales y existentes se comparten en las tablas que figuran en las siguientes páginas. Las nuevas medidas directivas se desarrollarán con el asesoramiento de los gobiernos locales y pasarán por el proceso de aprobación legislativa de Metro.



Promoción de la equidad

Las medidas que brindan la mejor oportunidad de promover la equidad racial se identifican con el ícono “E”. El grupo de trabajo de equidad fue el principal responsable de realizar esta designación.



Prosperidad compartida

METAS ABORDADAS:

Meta 1: aumentar la participación de los jóvenes y adultos históricamente subrepresentados en la toma de decisiones relacionadas con los residuos y el reciclado mediante el mejoramiento de la participación cívica y las oportunidades de liderazgo.

Meta 2: aumentar el porcentaje de los ingresos del sistema de residuos y reciclado que beneficia a las comunidades locales y a las empresas que pertenecen a personas de color y a otros grupos subrepresentados.

Meta 3: asegurarse de que todos los empleos en la industria de residuos y reciclado paguen salarios dignos e incluyan buenos beneficios.

Meta 4: aumentar la diversidad de la mano de obra en todas las ocupaciones donde las personas de color, las mujeres y otras comunidades históricamente marginadas son subrepresentadas.

El sistema de residuos y reciclado genera beneficios económicos significativos para la región de Metro mediante empleos, servicios, materiales y contratos de construcción, gastos en las empresas locales y más. Sin embargo, esos beneficios no se comparten de forma equitativa entre todas las personas de la región.

Esta área de trabajo tiene como objetivo abordar los obstáculos que enfrentan las comunidades de color y aquellos que se han visto impactados de forma desproporcionada por el sistema de residuos y reciclado. A través de los objetivos y medidas de esta sección, Metro y los gobiernos locales pretenden progresar hacia un futuro en el que todas las personas tengan acceso equitativo a los beneficios de las economías de residuos, reciclado, reutilización y reparación.



Meta 1:

Aumentar la participación de los jóvenes y adultos históricamente subrepresentados en la toma de decisiones relacionadas con los residuos y el reciclado mediante el mejoramiento de la participación cívica y las oportunidades de liderazgo.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN
1.1	Aumentar la representación de los miembros de comunidades históricamente marginadas, incluidos los jóvenes, en los comités asesores, tales como Metro y los comités asesores de desechos sólidos del gobierno local.	Metro Ciudades Condados	Código y autorizaciones   
1.2	Evaluar y perfeccionar un programa de pasantías remuneradas del sector público para aumentar la participación de jóvenes y adultos en las carreras y la toma de decisiones relacionadas con residuos y reciclado, con un énfasis en las comunidades de color y otras comunidades marginadas.	Metro Ciudades Condados	Programas existentes   
1.3	Asociarse con organizaciones a fin de involucrar a los jóvenes en oportunidades de liderazgo de cuestiones sociales, económicas y ambientales relacionadas con los residuos y el reciclado.	Metro Ciudades Condados	Programas existentes   
 Potencial máximo para promover la equidad		 Nueva	 Medida directiva

Meta 2:

Aumentar el porcentaje de los ingresos del sistema de residuos y reciclado que beneficia a las comunidades locales y a las empresas que pertenecen a personas de color y a otros grupos subrepresentados.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030	AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN
<p>2.1 Desarrollar políticas de adquisición de Metro y del gobierno local para aumentar la cantidad de gastos en los servicios relacionados con los desechos sólidos que se destinan a las empresas de propiedad local, con énfasis en las empresas pertenecientes a minorías y mujeres.</p>	<p>Metro Ciudades Condados</p>	<p>Código y autorizaciones</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="background-color: #8ebf42; color: white; padding: 2px 5px; margin-right: 5px;">E</div>   </div>
<p>2.2 Implementar estrategias con el asesoramiento de las organizaciones comunitarias, que los gobiernos locales puedan adoptar a fin de asegurar una mayor equidad racial en la propiedad y gestión de los proveedores de servicios de recolección.</p>	<p>Ciudades Condados</p>	<p>Código y autorizaciones</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="background-color: #8ebf42; color: white; padding: 2px 5px; margin-right: 5px;">E</div>   </div>
<p>2.3 Utilizar programas de subvenciones para invertir en empresas y organizaciones sin fines de lucro a fin de fortalecer los esfuerzos regionales en torno a la reducción de desechos, el mejor uso de los desechos que se producen y la fomentación de las oportunidades económicas para las comunidades de color y otras que han sido históricamente excluidas del sistema de residuos y reciclado.</p>	<p>Metro</p>	<p>Subvenciones</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="background-color: #8ebf42; color: white; padding: 2px 5px; margin-right: 5px;">E</div>   </div>
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="background-color: #8ebf42; color: white; padding: 2px 5px; margin-right: 5px;">E</div> <p>Potencial máximo para promover la equidad</p> </div> <div style="display: flex; align-items: center; gap: 20px;"> <div style="display: flex; align-items: center;">  <p>Nueva</p> </div> <div style="display: flex; align-items: center;">  <p>Medida directiva</p> </div> </div> </div>		

Meta 3:

Asegurarse de que todos los empleos en la industria de residuos y reciclado paguen salarios dignos e incluyan buenos beneficios.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
3.1	Establecer un salario digno y normas de beneficios para los puestos menos remunerados en la industria de desechos sólidos y actualizar las normas de manera regular.	Metro Ciudades Condados	Código y autorizaciones	
3.2	Incorporar disposiciones de “buenos empleos” en relación con los salarios, los beneficios, la diversidad de la mano de obra y las vías profesionales hacia las inversiones de desechos sólidos del sector público, los contratos de operaciones, las habilitaciones, las licencias y otros instrumentos de adquisición y reglamentación.	Metro Ciudades Condados	Código y autorizaciones	
3.3	Realizar estudios de seguimiento regular y de referencia de los salarios y beneficios en el sector de desechos sólidos del área metropolitana de Portland para informar las disposiciones de “buenos empleos”.	Metro	Grupos de trabajo regionales	
3.4	Reducir el uso de los trabajadores temporarios y contratados de la industria de desechos sólidos de la región.	Metro	Grupos de trabajo regionales Código y autorizaciones	
3.5	Evaluar el uso de los empleados de Metro para operar completamente las estaciones de transferencias de Metro.	Metro		



Potencial máximo para promover la equidad



Nueva



Medida directiva



Meta 4:

Aumentar el porcentaje de los ingresos del sistema de residuos y reciclado que beneficia a las comunidades locales y a las empresas que pertenecen a personas de color y a otros grupos subrepresentados.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
4.1	Implementar un programa de desarrollo y preparación de la mano de obra para empleos de la industria de residuos y reciclado.	Metro	Acuerdos de colaboración	  
4.2	Desarrollar una estrategia de vías profesionales cuyo objetivo sea aumentar la diversidad de los trabajadores en todas las ocupaciones de desechos sólidos.	Metro	Acuerdos de colaboración	  
4.3	Realizar estudios de referencia y de seguimiento regular de la diversidad de la mano de obra en la industria de residuos y reciclado regional, incluida una evaluación de los obstáculos a la hora de contratar y conservar a las personas de color, a las mujeres y a otros grupos subrepresentados.	Metro	Grupos de trabajo regionales	  
4.4	Trabajar con proveedores privados de servicios de residuos y reciclado, y con organizaciones comunitarias para diseñar e implementar programas que aborden la seguridad, el acoso y el hostigamiento en el lugar de trabajo en toda la industria de desechos sólidos.	Metro	Acuerdos de colaboración	  
4.5	Con la colaboración de las organizaciones comunitarias, crear programas de desarrollo de la mano de obra dentro del sector de reutilización que se enfoquen en las personas que enfrentan obstáculos relacionados con el empleo.	Metro Ciudades Condados	Acuerdos de colaboración	  
 Potencial máximo para promover la equidad		 Nueva	 Medida directa	



Diseño y fabricación de productos

METAS ABORDADAS:

Meta 5: reducir los impactos que tienen en el medio ambiente y en la salud humana los productos y envases que se fabrican, se venden, se utilizan o se desechan en Oregón.

Actualmente, el diseño y la fabricación de productos y materiales están impulsados principalmente por las fuerzas del mercado, lo que da como resultado procesos y productos que pueden dañar el medio ambiente o impactar en la salud humana.

A través del área de esta meta, trabajaremos para influir en el diseño y la fabricación de los productos y los envases mediante la propuesta de cambios en las políticas públicas.

La meta de las medidas altamente cooperativas de esta nueva área es que los fabricantes se vuelvan más responsables a la hora de reducir los impactos de sus productos. Existe la posibilidad de crear productos más saludables en todo momento, desde la extracción de recursos naturales hasta los procesos de fabricación y las decisiones sobre los materiales y envases.

Las medidas no solo se enfocan en la reducción de la cantidad de desechos, sino también en los cambios internos. Estamos trabajando para reducir o eliminar las sustancias químicas preocupantes y los materiales altamente tóxicos, mientras elevamos la salud humana y prevenimos daños ambientales.

Muchas organizaciones privadas y públicas de Oregón, Washington y California son conocidas por su liderazgo en esta área. La Ley de Depósito para Envases (Bottle Bill), la Ley de Desechos Electrónicos de Oregón (Oregon E-Waste), PaintCare, la Ley Infantil Libre de Sustancias Tóxicas de Oregón (Toxic-Free Kids Act), los gobiernos municipales, del condado, estatales y Metro junto con organizaciones de interés público demostraron que pueden colaborar en el avance de los cambios de políticas a fin de abordar la responsabilidad de los productores y diseñar productos más seguros para las personas y el medio ambiente.

Las iniciativas de equidad también cumplen una función principal. Al enfatizar la equidad en el ámbito gubernamental y comunitario, nuestro objetivo es implementar reformas que les sirvan a todos, con un foco en las comunidades históricamente marginadas, incluidas las comunidades de color.

Meta 5:

Reducir los impactos que tienen en el medio ambiente y en la salud humana los productos y envases que se fabrican, se venden, se utilizan o se desechan en Oregón.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
5.1	Proponer una legislación que minimice las sustancias químicas preocupantes en los productos y envases, y que exija la divulgación de la información de las sustancias químicas de los productos a los consumidores.	Metro Ciudades Condados	Agendas legislativas	
5.2	Asistir a la Autoridad de Salud de Oregón a la hora de implementar la Ley Infantil Libre de Sustancias Tóxicas de Oregón de 2015, que requiere que los fabricantes de productos infantiles que se venden en Oregón informen acerca de los productos que contienen sustancias químicas preocupantes de alta prioridad.	Metro	Acuerdos de colaboración	
5.3	Asociarse al Estado de Oregón a fin de ofrecer incentivos a los fabricantes para que desarrollen técnicas de fabricación sustentables, incluida la química verde, para los productos y envases vendidos en Oregón.	Metro	Agendas legislativas	
5.4	Proponer una legislación de gestión de productos y otros enfoques relacionados con la política que puedan alcanzar la mayor reducción de los impactos en el medio ambiente y en la salud humana provenientes de la producción, la utilización o el desecho de productos y envases en la región.	Metro Ciudades Condados	Agendas legislativas	
5.5	Proponer una legislación que exija que los productos de construcción vendidos y usados en Oregón estén libres de materiales altamente tóxicos.	Metro Ciudades Condados	Agendas legislativas	
5.6	Proponer normas para los productos de alto impacto, incluidas suspensiones o prohibiciones.	Metro Ciudades Condados	Agendas legislativas	
 Potencial máximo para fomentar la equidad		 Nueva	 Medida directiva	



¿QUÉ SON LAS SUSTANCIAS QUÍMICAS PREOCUPANTES?

Mediante la Ley Infantil Libre de Sustancias Tóxicas, Oregón designó 66 químicos como “sustancias químicas preocupantes de alta prioridad para la salud de los niños”. Se ha demostrado que estas sustancias químicas son nocivas para los niños. Asimismo, se requiere que los fabricantes den a conocer cuándo ciertos productos comercializados hacia los niños contienen sustancias químicas. Cuando Metro se refiere a las sustancias químicas preocupantes en este plan, generalmente hace referencia a esta lista. En algunos casos, es posible que usemos las listas de sustancias químicas preocupantes creadas por otros estados, el gobierno federal u otra entidad.



Consumo y utilización de productos

METAS ABORDADAS:

Meta 6: reducir los impactos ambientales de los productos y desechos mediante prácticas educativas y de comportamiento relacionadas con la prevención y con mejores opciones de compra.

Meta 7: reducir los impactos ambientales de los productos y desechos mediante políticas que respaldan las prácticas de prevención y mejores opciones de compra.

Como consumidores, las decisiones que tomamos acerca de qué comprar y cómo usar los productos que compramos afectan nuestra salud y el medio ambiente.

Mientras la visión 2030 identifica un futuro donde todos tienen acceso a la información que necesitan para tomar decisiones sobre compras que protegerán su salud y el medio ambiente, existen desafíos para lograr esta visión. Los productos vendidos en Oregón se fabrican alrededor del mundo. Los precios de los productos no reflejan los impactos ambientales de su fabricación. La información sobre los impactos de un producto en el medio ambiente o en la salud puede ser de difícil acceso y comprensión. Los productos sustentables no siempre son asequibles o están equitativamente disponibles.

Los objetivos en esta área se enfocan en reducir los impactos en el medio ambiente y en la salud de lo que compramos. Las medidas enfatizan los esfuerzos de educación y de políticas para reducir esos impactos y apoyar mejores opciones de compra. La educación priorizará los esfuerzos culturalmente sensibles, con programas y servicios diseñados y ofrecidos en conjunto con organizaciones comunitarias para alcanzar grupos históricamente marginados. Las medidas de políticas en esta área tienen como propósito brindar productos más seguros y de menor riesgo y reducir la utilización de productos de un solo uso que dañan el medio ambiente y ocasionan problemas en el sistema de reciclado.

COMPARTIR CONOCIMIENTO

Los programas educativos de Metro y del gobierno local alcanzan a decenas de miles de personas cada año con información sobre cómo reducir los desechos.

En 2016:

- Los programas educativos para jóvenes llegaron a más de 45,000 estudiantes.
- El Centro de Información sobre Reciclado y la herramienta en línea Find-a-Recycler (Encuentre una compañía de reciclado) asistieron a 60,000 personas que llamaron y a 107,000 visitantes de la web.

QUÉ SIGNIFICA SER CULTURALMENTE SENSIBLE

Los servicios culturalmente sensibles están diseñados para ser relevantes y respetuosos de las creencias, las prácticas, la cultura y el idioma de diversas personas y comunidades. La sensibilidad cultural requiere sistemas, organizaciones, profesiones e individuos que adquieran nuevos conocimientos y cultiven nuevas capacidades.



Meta 6:

Reducir los impactos ambientales de los productos y desechos mediante prácticas educativas y de comportamiento relacionadas con la prevención y con mejores opciones de compra.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
6.1	Proporcionar programas educativos escolares culturalmente sensibles y adecuados para el desarrollo sobre las conexiones entre los productos de consumo, las personas y la naturaleza.	Metro	Programas existentes Acuerdos de colaboración	  
6.2	Proporcionar educación y asistencia culturalmente sensibles sobre las conexiones entre los productos de consumo, las personas y la naturaleza.	Metro Ciudades Condados	Programas existentes Acuerdos de colaboración	  
6.3	Proporcionar y aumentar la accesibilidad a la educación y las herramientas para ayudar a los residentes y las empresas a reducir el uso de los productos de solo uso con los mayores impactos ambientales negativos.	Metro Ciudades Condados	Programas existentes Acuerdos de colaboración	  
6.4	Asociarse con las comunidades de color y otras para aumentar la conciencia sobre los productos químicos de alto riesgo, reducir su uso y disminuir la exposición de las personas a ellos.	Metro	Acuerdos de colaboración	  
6.5	Ayudar a familias y empresas en la adopción de prácticas que previenen los desechos de alimentos y otros materiales de alto impacto.	Metro Ciudades Condados	Programas existentes	  
6.6	Apoyar la implementación de SolvePestProblems.org de la Universidad Estatal de Oregón como herramienta principal para la educación y los recursos de la gestión integrada de plagas.	Metro	Programas existentes	  
	 Potencial máximo para fomentar la equidad	 Nueva	 Medida directiva	



PRODUCTOS DE UN SOLO USO

Los productos de un solo uso se utilizan una sola vez antes de desecharse o reciclarse. Estos artículos son productos como bolsas de plástico, sorbetes, varillas mezcladoras de café, botellas de refresco y de agua y la mayoría de envases de alimentos.



Las bolsas de plástico se encuentran en los contenedores de reciclado en toda la región, pero no son reciclables mediante los programas domésticos. Las bolsas de plástico obstruyen las maquinarias de clasificación en las instalaciones de procesamiento, lo que aumenta el costo de la conversión de materiales reciclables en nuevos productos.

Meta 7:

Reducir los impactos ambientales de los productos y desechos mediante políticas que respaldan las prácticas de prevención y mejores opciones de compra.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
7.1	Implementar políticas de adquisición para Metro y los gobiernos locales que prioricen la compra de productos y servicios con bajos impactos ambientales y de salud humana.	Metro Ciudades Condados	Código y autorizaciones	  
7.2	Implementar políticas que reducirán el uso de productos de un solo uso como bolsas de plástico de un solo uso.	Metro Ciudades Condados	Código y autorizaciones	  
7.3	Proponer la reclasificación de pesticidas no agrícolas de alto riesgo a la categoría de uso restringido en Oregón.	Metro	Agendas legislativas	  
7.4	Implementar políticas y programas que conduzcan a la construcción de edificios que usen menos recursos, incluidas mejoras en el Código de Alcance de Oregón y en los códigos de edificación de referencia para abordar las preferencias y restricciones de la selección de materiales, los incentivos para viviendas de uso eficiente del espacio y la eliminación de obstáculos para adoptar materiales de menor impacto.	Metro Ciudades Condados	Programas existentes	  
 Potencial máximo para fomentar la equidad		 Nueva	 Medida directiva	



Gestión de productos al final de la vida útil

METAS ABORDADAS:

Meta 8: aumentar la reutilización, la reparación y la donación de materiales y productos de consumo.

Meta 9: aumentar el conocimiento entre los miembros de la comunidad sobre los servicios de residuo, reciclado y reutilización.

Meta 10: proporcionar servicios constantes a nivel regional para los residuos, los materiales reciclables y otros materiales prioritarios que satisfagan las necesidades de todos los usuarios.

Meta 11: abordar y resolver las inquietudes comunitarias y los problemas relacionados con el servicio.

Meta 12: administrar todas las operaciones relacionadas con los residuos y el reciclado a fin de reducir la perturbación, la seguridad y los impactos ambientales en los trabajadores y en el público.

Meta 13: invertir en comunidades que reciben residuos y materiales reciclables de la región de Metro para que dichas comunidades consideren las instalaciones de desechos sólidos como activos.

Meta 14: adoptar tarifas para todos los servicios que sean razonables, que sean sensibles a las necesidades económicas de los usuarios, que sean coherentes a nivel regional y que se comprendan bien.

Meta 15: mejorar los sistemas de recuperación de materiales reciclables, desechos alimenticios y desechos de jardín para que sean resilientes a los mercados cambiantes y a las necesidades cambiantes de la comunidad.

Meta 16: mantener un sistema de instalaciones, desde depósitos pequeños para entregas de reciclado hasta estaciones más grandes de servicio completo, a fin de garantizar una distribución equitativa de los servicios y acceso a los mismos.

Todos los años, la región metropolitana de Portland desecha más de 1 millón de toneladas de residuos y recupera más de 1 millón de toneladas de desechos alimenticios, desechos de jardín y materiales reciclables.

El sistema que maneja estos materiales y los transporta a sus destinos finales es amplio y complejo, abarca servicios que van desde camiones de residuos hasta bancos de alimentos e instalaciones de reciclado y vertederos e incluye la participación de gobiernos, empresas privadas y organizaciones sin fines de lucro.

La región desarrolló una recuperación altamente efectiva y un sistema de desecho durante los últimos 30 años. Pero con el crecimiento en la población, los cambios en qué y cómo consumimos, los impactos históricos y actuales del sistema en los vecindarios y la naturaleza dinámica de los mercados globales para los materiales reciclables, es momento de nuevas ideas y nuevos trabajos.

Mientras la meta final es evitar que se generen desechos, la región de Portland aún necesita un sistema que gestione los productos de manera segura y conveniente al final de su vida útil. La meta es garantizar que los programas y servicios no solo protejan la salud humana y el medio ambiente, sino que lo hagan de manera que cumpla con las necesidades de todos los residentes y todas las comunidades en la actualidad y en el futuro.

EXTENSIÓN DE LA VIDA ÚTIL DE PRODUCTOS Y MATERIALES

Actualmente, la región cuenta con una red creciente de iniciativas de reutilización y reparación, organizaciones y empresas. Varían desde operaciones de rescate y reutilización de materiales de construcción hasta ferias de reparación en vecindarios que ayudan a los residentes a arreglar artículos en lugar de desecharlos y reemplazarlos.

A fin de fortalecer y aumentar esta infraestructura de reutilización, Metro y los gobiernos locales deben aumentar las inversiones en estos servicios y proponer formalizar lo que es actualmente informal y las prácticas voluntarias. Las medidas comprendidas desde la 8.2 hasta la 8.6 proporcionan múltiples estrategias para mejorar las oportunidades de reutilización, reparación y de otro modo prolongación de la vida útil los productos.

Casi el 20 % de los residuos desechados de la región es generado por la construcción, la remodelación y la demolición de las estructuras.



Meta 8:

Aumentar la reutilización, la reparación y la donación de materiales y productos de consumo.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
8.1	Apoyar los esfuerzos para garantizar que los excedentes de los alimentos comestibles deseados por las agencias que atienden a las comunidades que padecen hambre en la región estén disponibles para ellos.	Metro Ciudades Condados	Acuerdos de colaboración Subvenciones	  
8.2	Implementar estrategias para aumentar la recuperación de materiales de construcción para su reutilización, sin aumentar la exposición a las sustancias tóxicas.	Metro	Acuerdos de colaboración Subvenciones	  
8.3	Proponer cambios basados en la investigación en los códigos de construcción y otras regulaciones a fin de aumentar el uso de los materiales reutilizados y deconstruidos.	Metro Ciudades Condados	Agendas legislativas	  
8.4	Expandir la recolección de artículos reutilizables en las estaciones de transferencia públicas y privadas en conjunto con organizaciones de reutilización y reparación.	Metro	Acuerdos de colaboración	  
8.5	Invertir en servicios e infraestructura de reutilización y reparación en vecindarios.	Metro Ciudades Condados	Acuerdos de colaboración Subvenciones	  
8.6	Apoyar la implementación del Plan Estratégico de Reutilización, Reparación y Extensión de la Vida Útil de los Productos del Departamento de Calidad Ambiental de Oregón.	Metro Ciudades Condados	Acuerdos de colaboración	  
	 Potencial máximo para fomentar la equidad	 Nueva	 Medida directa	

La educación sobre la reducción de desechos sólidos y los programas de extensión se han implementado desde el comienzo de los programas de recolección de reciclado formales en la región hace más de 30 años. Metro y los gobiernos locales han utilizado una amplia variedad de métodos y materiales para ayudar a los residentes y las empresas a comprender y utilizar de la mejor manera nuestro sistema de desechos sólidos y reciclado. Sin embargo, hemos descubierto que muchas comunidades no están recibiendo la información que necesitan: especialmente las comunidades de color y los residentes cuya primera lengua no es el inglés. Un enfoque clave a lo largo de este plan es desarrollar asociaciones sólidas con organizaciones comunitarias y utilizar medios no tradicionales para comprometerse con los miembros comunitarios de la región.



Meta 9:

Aumentar el conocimiento entre los miembros de la comunidad sobre los servicios de residuo, reciclado y reutilización.

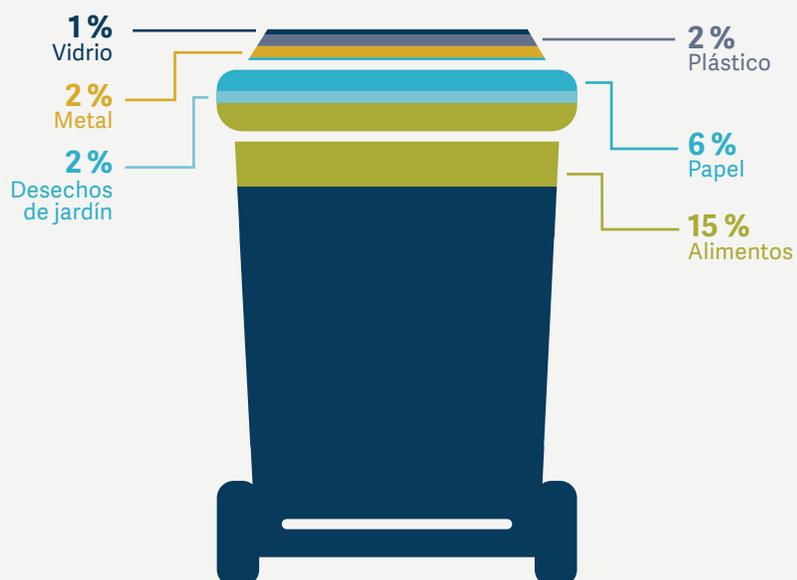
MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
9.1	Proporcionar educación y asistencia culturalmente sensibles para los servicios de residuos, reciclado y reutilización para los residentes y las empresas.	Metro Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales Programas existentes	E [Icono de persona con gráfico] [Icono de reciclaje]
9.2	Utilizar el Centro de Información de Reciclado de Metro para asistir a todos los residentes y las empresas de la región como centro de intercambio de información para la prevención, la reutilización, el reciclado y los desechos.	Metro	Programas existentes	E [Icono de persona con gráfico] [Icono de reciclaje]
9.3	Garantizar que la educación comunitaria y los cursos de desarrollo de voluntarios, como Master Recycler, sean pertinentes, accesibles y culturalmente sensibles para todas las comunidades.	Metro Ciudades Condados	Acuerdos de colaboración	E [Icono de persona con gráfico] [Icono de reciclaje]

E Potencial máximo para fomentar la equidad
 [Icono de persona con gráfico] Nueva
 [Icono de reciclaje] Medida directiva

¿QUÉ PUEDE RECICLARSE DE LO QUE AÚN ESTÁ EN LA BASURA?

Una gran parte de lo que se coloca en los botes de basura del área metropolitana de Portland podría reciclarse o convertirse en abono.

Fuente: Departamento de Calidad Ambiental de Oregón (2017). Estudio de la caracterización y composición de los desechos sólidos de Oregón 2016/2017.



MEJORAR EL SERVICIO PARA LOS HOGARES MULTIFAMILIARES

Es importante que los servicios de recolección sean constantes y confiables para todos. Este no es el caso para muchos residentes de la región que viven en apartamentos, condominios y otras comunidades multifamiliares.

Metro realizó un estudio en 2017 de los servicios de reciclado y residuos en las propiedades multifamiliares. Los resultados principales fueron los siguientes:

1. Los residentes no tienen acceso adecuado al servicio de reciclado mixto y de reciclado de vidrio en muchos sitios multifamiliares. No hay contenedores de recolección suficientes, no están ubicados de manera conveniente y no se recolectan con la frecuencia necesaria.
2. Los contenedores de recolección son inconsistentes en tamaño, color y etiquetado, lo que confunde a las personas que los utilizan.
3. Como resultado de las condiciones descritas anteriormente, los materiales reciclables que se dejan para su recolección están altamente contaminados con materiales no aceptables.
4. Los desechos voluminosos se gestionan inadecuadamente.

Estos resultados se reflejan en las medidas comprendidas desde la 10.2 hasta la 10.6.

Más del 50 % de las personas que viven en apartamentos rentados se mudan todos los años. Este es un motivo por el cual es importante tener un sistema simple, intuitivo y constante para separar y recolectar los residuos y los materiales reciclables.



Meta 10:

Proporcionar servicios constantes a nivel regional para los residuos, los materiales reciclables y otros materiales prioritarios que satisfagan las necesidades de los usuarios.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
10.1	Proporcionar servicios integrales de recolección, educación de apoyo y asistencia para los materiales reciclables separados en la fuente, los desechos alimenticios y los residuos separados en la fuente, en conformidad con los requisitos estatales, regionales y locales, entre los que se incluye la Norma de Servicio Regional, el Requisito de Reciclado Comercial y el Requisito de Desechos Alimenticios Comerciales del código de Metro.	Ciudades Condados	Código y autorizaciones	  
10.2	Implementar niveles mínimos de servicios o normas de desempeño para todos los materiales recolectados para los inquilinos multifamiliares y comerciales.	Metro Ciudades Condados	Código y autorizaciones	  
10.3	Implementar normas regionales en cuanto a los colores y los carteles de los contenedores de recolección y otros materiales informativos relacionados para hogares unifamiliares, multifamiliares y servicios comerciales.	Metro Ciudades Condados	Código y autorizaciones	  
10.4	Proporcionar un sistema de recolección conveniente, accesible y equitativo de desechos peligrosos de hogares y generadores condicionalmente exentos a fin de priorizar las comunidades con más necesidades.	Metro	Programas existentes Acuerdos de colaboración	  
10.5	Proporcionar servicios regulares de recolección de desechos voluminosos, con énfasis especial en las comunidades multifamiliares y familias de bajos ingresos.	Ciudades Condados	Código y autorizaciones	  
10.6	Establecer normas para las áreas de recolección para propiedades multifamiliares existentes y construidas recientemente para garantizar que los residentes tengan un acceso adecuado a los contenedores de recolección de residuos, materiales reciclables y desechos alimenticios.	Metro Ciudades Condados	Código y autorizaciones	  

Meta 10:

Proporcionar servicios constantes a nivel regional para los residuos, los materiales reciclables y otros materiales prioritarios que satisfagan las necesidades de los usuarios.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
10.7	Asociarse con organizaciones comunitarias de salud a fin de ampliar las opciones para la recolección de agujas hipodérmicas y otros tipos de desechos médicos y priorizar a las personas con mayores obstáculos para recibir servicios.	Metro	Acuerdos de colaboración	  
10.8	Proponer una legislación estatal o implementar políticas regionales a fin de aumentar los tipos de productos y envases para los cuales los fabricantes y minoristas ofrecen programas de recuperación ecológicamente adecuados, convenientes y accesibles.	Metro Ciudades Condados	Agendas legislativas	  
	 Potencial máximo para fomentar la equidad	 Nueva	 Medida directiva	



This container can be exchanged
free of charge at any of the following
North & Northeast Community Events

November 9, 2018
January 11, 2019
March 8, 2019
May 10, 2019
2:00-5:00 PM

714 NE Alberta Street
Portland, OR

Free new container
Please keep medical sharps
out of the trash.

Join Metro's sharps
exchange program for just \$5 per
container. You'll get a new
sharps container, each time
you bring a full one to Metro's
exchange and recycling facilities.

A hazardous waste disposal
fee - \$3 for up to 50 gallons -
also applies.

Ask Metro for more
information at 503-234-3000
or metro.org

 Metro

BENEFICIOS E HISTORIA DE LA RECOLECCIÓN DE MATERIALES RECICLABLES EN LA ACERA

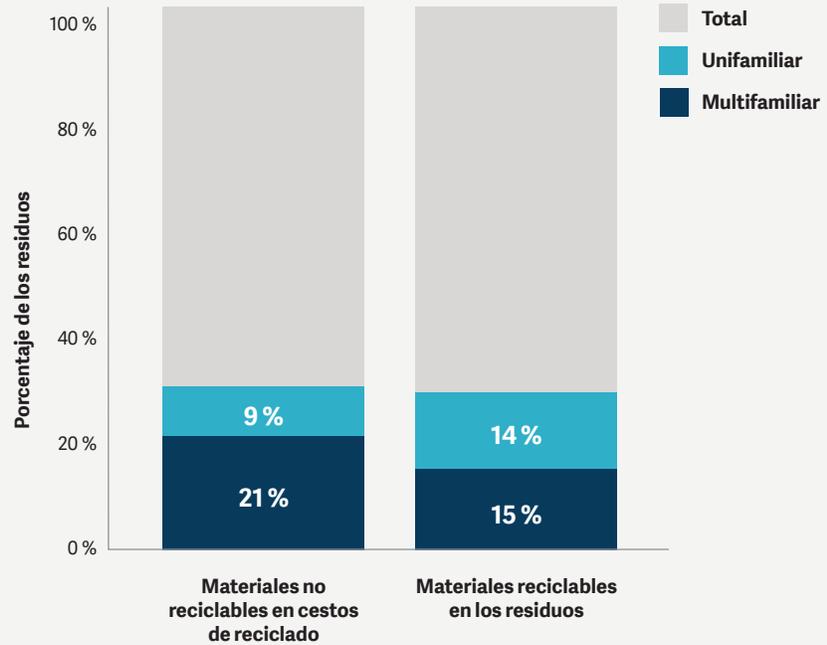
El reciclado ahorra energía, reduce la contaminación del aire y del agua, reduce los gases de efecto invernadero y conserva los recursos naturales. La recolección de materiales reciclables en la acera hace que el reciclado sea conveniente. Este servicio ha sido un elemento clave de los programas de reciclado en la región desde 1983, cuando la Ley de Oportunidad de Reciclado de Oregón (Oregon Opportunity to Recycle Act) exigió que las comunidades de todo el estado proporcionaran recolección en las aceras. En la región, la recolección de reciclado semanal es la norma del servicio para los hogares unifamiliares. El reciclado permite utilizar materiales para la fabricación de miles de productos que, de otra manera, irían a los vertederos. Un sistema de reciclado exitoso depende de la calidad de los materiales recolectados en las aceras.



MANTENER LA BASURA SEPARADA

Muchos de los materiales que las personas colocan en los cestos de reciclado no pertenecen allí. Conocidos como contaminación, estos materiales no reciclables pueden causar problemas para todo el sistema, ya que el reciclado contaminado es difícil de vender.

Materiales no reciclables en cestos de reciclado y materiales reciclables en los residuos según el tipo de vivienda.



Fuente: Metro (2017). Informe de reciclado multifamiliar.



Aproximadamente, 36,000 toneladas de artículos que podrían reciclarse en el hogar, incluidos los papeles, las botellas de plástico, las latas de aluminio y los contenedores de vidrio, se desechan en contenedores de residuos todos los años. El reciclado de estos materiales reduciría la misma cantidad de emisiones de gases de efecto invernadero que si se sacaran de circulación 22,000 vehículos.

LIMPIEZA DE LOS DESECHOS ILEGALES

La Patrulla de Desechos Ilegales Regionales (Regional Illegal Dumping, RID) de Metro limpia los artículos desechados en terrenos públicos, aceras, callejones y vías fluviales.

En 2017, la Patrulla de RID recolectó 440 toneladas de basura en 3,500 vertederos en los condados de Clackamas, Multnomah y Washington.

Artículos principales recolectados:

1,973 neumáticos

994 colchones

555 sofás

491 carritos de compras



Meta 11:

Abordar y resolver las inquietudes comunitarias y los problemas relacionados con el servicio.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
11.1	Proporcionar capacitación en competencia cultural a los representantes de atención al cliente en Metro, los gobiernos locales y a los proveedores de servicios de recolección.	Metro Ciudades Condados	Acuerdos de colaboración	
11.2	Mejorar los circuitos de retroalimentación entre conductores de camiones, gobiernos locales y Metro a fin de abordar las cuestiones de servicio de recolección para los hogares y las empresas.	Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales	
11.3	Proporcionar a los clientes notificaciones meteorológicas inclementes en distintos idiomas y a través de una variedad de medios.	Ciudades Condados Metro	Código y autorizaciones	
11.4	Proporcionar servicios para limpiar los vertederos ilegales en la propiedad pública a fin de priorizar las comunidades con mayores necesidades.	Metro Ciudades Condados	Programas existentes	
11.5	Investigar las causas principales que contribuyen a los vertederos ilegales y la manera en que pueden abordarse.	Metro	Grupos de trabajo regionales	
11.6	Implementar servicios de recolección de residuos y reciclado para las personas sin hogar.	Metro Ciudades Condados	Acuerdos de colaboración	



Potencial máximo para fomentar la equidad



Nueva



Medida directa

Meta 12:

Administrar todas las operaciones relacionadas con los residuos y el reciclado a fin de reducir la perturbación, la seguridad y los impactos ambientales en los trabajadores y en el público.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
12.1	Minimizar los impactos de salud y seguridad de las operaciones de desechos sólidos en los empleados, los clientes y las comunidades vecinas, con un enfoque particular en las comunidades de bajos recursos y las comunidades de color e identificar métodos para reparar los daños del pasado.	Metro Ciudades Condados	Código y autorizaciones grupos de trabajo regionales	
12.2	Implementar normas constantes y aplicables de perturbación y seguridad para todas las instalaciones de desechos sólidos dentro del sistema.	Metro	Código y autorizaciones	
12.3	Implementar normas ambientales y de seguridad para todos los vehículos de flota de desechos sólidos en la carretera y fuera de esta.	Metro Ciudades Condados	Acuerdos de colaboración Código y autorizaciones	
12.4	Implementar prácticas de sustentabilidad en la operación de instalaciones de desechos sólidos públicas y privadas para reducir el uso de energía, utilizar energía renovable, reducir las emisiones de los equipos, maximizar el uso de las alternativas seguras para materiales tóxicos y alcanzar otros objetivos ambientales.	Metro	Grupos de trabajo regionales Código y autorizaciones	
12.5	Regular la recolección de materiales de desechos sólidos por parte de recolectores que, de otra manera, no son regulados por los gobiernos locales.	Ciudades Condados	Código y autorizaciones	
12.6	Regular las instalaciones que aceptan residuos, reciclado, desechos alimenticios, desechos de jardín y otros desechos sólidos generados en la región para lograr el progreso hacia el logro de las metas de este plan.	Metro	Código y autorizaciones	

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030

AGENCIA PRINCIPAL

ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN

12.7 Requerir la recuperación del material tras la recolección para los materiales comercializables que alcanzarán el progreso hacia el logro de las metas y los objetivos de este plan.

Metro

Código y autorizaciones



E Potencial máximo para fomentar la equidad



Nueva



Medida directiva



La operación de las instalaciones de residuos y reciclado genera impactos ambientales, de salud, económicos y sociales. Si bien es necesario tener una variedad de instalaciones que gestionen lo que desechamos, con frecuencia se ubican en las comunidades que han sido históricamente excluidas de las decisiones sobre adónde se ubican dichas instalaciones y que cuentan con la menor cantidad de recursos y la menor capacidad de proponer cambios o mejoras.

Uno de los objetivos de este plan es invertir y regular estas instalaciones a fin de ayudarlas a que sean activos comunitarios en lugar de cargas. Esto incluye minimizar los impactos de salud y seguridad mediante la modernización, las prácticas de sustentabilidad y el mantenimiento de las normas operativas consistentes.

SUBVENCIONES PARA EL MEJORAMIENTO DE LA COMUNIDAD

A lo largo del área metropolitana de Portland, las subvenciones para el mejoramiento de la comunidad de Metro impulsan a los vecindarios afectados por las instalaciones de desechos. Desde 1986 hasta 2017, estas subvenciones invirtieron más de \$5 millones en los vecindarios de Forest Grove, Gresham, Portland, Oregon City, Sherwood, Troutdale y Wilsonville. Estas inversiones continuarán en los próximos años.

Los proyectos de subvenciones incluyeron lo siguiente:

- Desarrollar proyectos de educación ambiental para los jóvenes en riesgo
- Proporcionar servicios económicos, basados en el voluntariado, de compras y de entrega para personas mayores y personas con discapacidades
- Eliminar la hiedra y restaurar el hábitat de Forest Park
- Instalar escaleras de incendio en los centros para personas mayores
- Generar programas de conciertos de verano en parques locales
- Plantar árboles alrededor de los parques de la comunidad y los bulevares principales de las áreas industriales



Meta 13:

Invertir en comunidades que reciben residuos y materiales reciclables de la región de Metro para que dichas comunidades consideren las instalaciones de desechos sólidos como activos.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
13.1	Expandir el programa de mejoramiento para la comunidad receptora para lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> • incluir todas las instalaciones que gestionan desechos sólidos y que impactan en las comunidades vecinas; • aumentar los fondos y; • priorizar la diversidad, la equidad y los elementos de inclusión en los criterios de financiación para subvenciones. 	Metro	Código y autorizaciones	  
13.2	Implementar proyectos anuales voluntarios y eventos de recolección o reciclado en los vecindarios afectados por las instalaciones de desechos sólidos.	Metro	Acuerdos de colaboración Subvenciones	  
13.3	Requerir que cada instalación de desechos sólidos trabaje para lograr un buen acuerdo entre vecinos y la comunidad receptora.	Metro	Código y autorizaciones	  
13.4	Evaluar los acuerdos de beneficios para la comunidad como una posible herramienta para las instalaciones de residuos y reciclado a fin de invertir en las comunidades anfitrionas.	Metro	Grupos de trabajo regionales	  
	 Potencial máximo para fomentar la equidad	 Nueva	 Medida directiva	

¿QUÉ INCLUYEN LAS TARIFAS DE RESIDUOS Y RECOLECCIÓN DE RECICLADO?

- Camiones de recolección y conductores
- Recarga de residuos desde camiones de la carretera hasta camiones de largo recorrido
- Eliminación de residuos en vertederos
- Procesos de materiales reciclables
- Mercados de materiales reciclables
- Procesamientos de desechos de jardín
- En algunos casos, procesamientos de desechos alimenticios
- Planificación gubernamental de la reducción de desechos y del sistema de residuos, educación y supervisión
- Algunos servicios gubernamentales generales



Meta 14:

Adoptar tarifas para todos los servicios que sean razonables, que sean sensibles a las necesidades económicas de los usuarios, que sean coherentes a nivel regional y que se comprendan bien.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
14.1	Implementar procesos transparentes y consistentes de fijación de tarifas anuales para todos los proveedores de servicios de recolección.	Ciudades Condados	Programas existentes Código y autorizaciones	  
14.2	Implementar procesos transparentes y consistentes de fijación de tarifas anuales para todas las instalaciones.	Metro	Programas existentes Código y autorizaciones	  
14.3	Establecer tarifas en toda la región que sean coherentes con servicios similares.	Metro Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales Código y autorizaciones	  
14.4	Implementar un programa de asistencia de tarifas de bajos ingresos para los servicios de recolección residencial.	Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales Código y autorizaciones	  
14.5	Evaluar modelos de alternativas para la recolección, el procesamiento y la transferencia de servicios para identificar cuál proporcionaría los mejores resultados ambientales, financieros, de eficiencia y de equidad.	Metro Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales	  
14.6	Implementar normas estrictas de información de desempeño financiero a fin de brindar mayor certeza en la viabilidad financiera de las instalaciones que prestan servicios a la región de Metro.	Metro	Código y autorizaciones	  
14.7	Exigir que los gobiernos locales brinden información anual a los residentes sobre los componentes del índice de su recolección de residuos y reciclado.	Metro	Acuerdos de colaboración	  


Potencial máximo para fomentar la equidad


Nueva


Medida directiva

Meta 15:

Mejorar los sistemas de recuperación de materiales reciclables, desechos alimenticios y desechos de jardín para que sean resilientes a los mercados cambiantes y a las necesidades cambiantes de la comunidad.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
15.1	Implementar esfuerzos regionales constantes de reducción de la contaminación a fin de mejorar la calidad de los materiales, incluidos la educación, cambios en los equipos de recolección y métodos de comentarios de los clientes.	Metro Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales	
15.2	Evaluar regularmente la lista de los materiales reciclables en la acera recolectados en la región en relación con los mercados finales, los beneficios ambientales del ciclo de vida, las necesidades de la comunidad y la previsión de materiales futuros en el flujo de desechos.	Metro Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales	
15.3	Desarrollar asociaciones del sector público y privado para expandir los mercados locales para los materiales reciclables prioritarios, con énfasis en las empresas pertenecientes a minorías y otros grupos subrepresentados.	Metro	Acuerdos de colaboración Subvenciones	

CONSTRUIR UN SISTEMA DE RECICLADO RESILIENTE

Los materiales reciclables son productos básicos que se venden a los fabricantes (también conocidos como “mercados”) en Estados Unidos, América del Norte y el mundo. Estos mercados fluctúan y eso puede tener un gran impacto en los programas de recolección de reciclado en el área de Portland.

Una meta clave de este plan es aumentar la capacidad de la región para adaptarse a las fluctuaciones del mercado y garantizar que los materiales recolectados sean de la más alta calidad. Esto generará resiliencia en el sistema de reciclado.

Entre las estrategias se incluyen las siguientes:

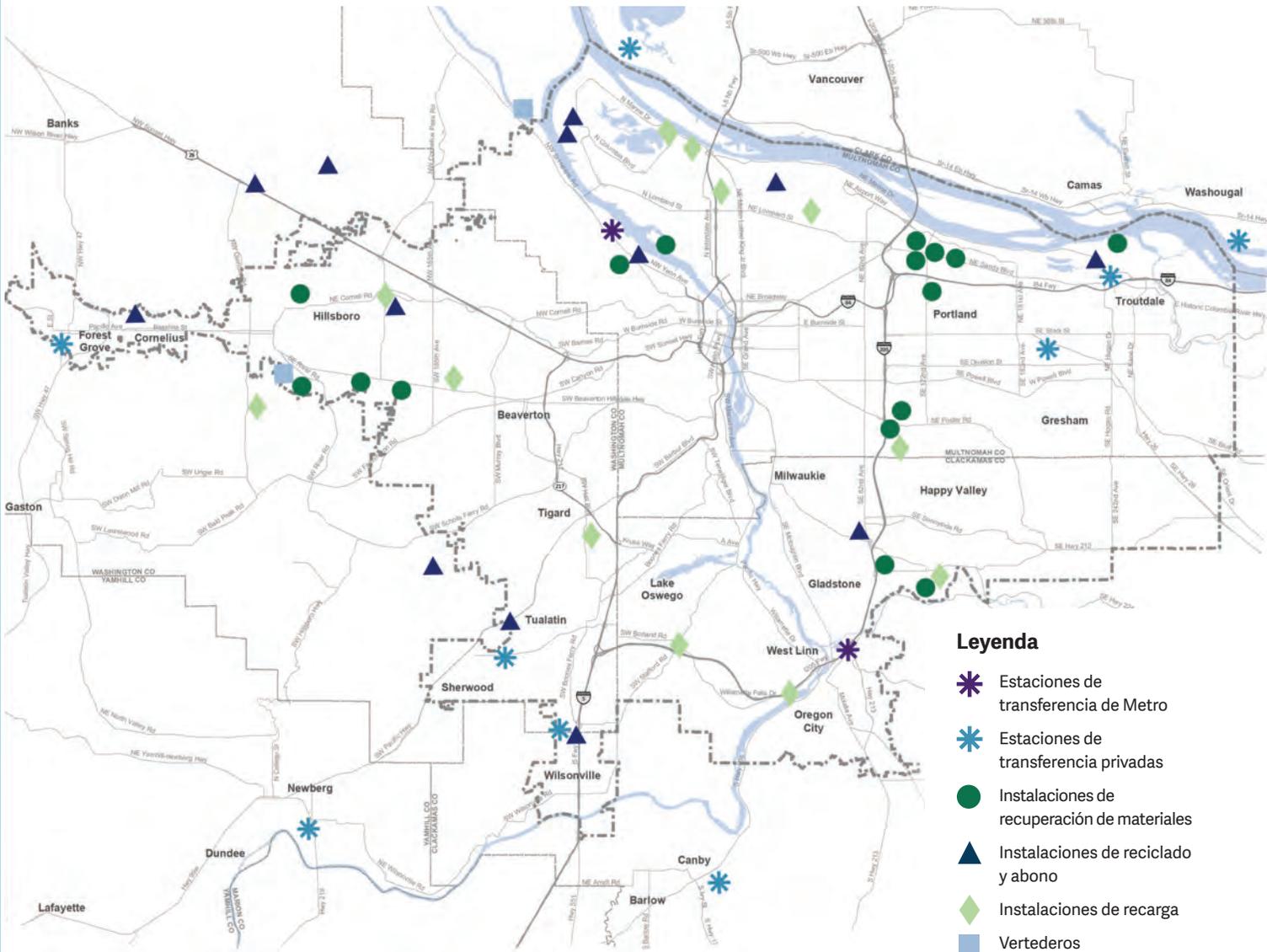
- Implementar esfuerzos constantes a nivel regional a fin de conservar los residuos fuera de los cestos de reciclado
- Evaluar lo que recolectamos para asegurarnos de que estamos generando los beneficios más ecológicos y abordando las necesidades de la comunidad
- Desarrollar la capacidad para procesar desechos de jardín y desechos alimenticios a nivel local
- Invertir en las instalaciones que reciben y clasifican los materiales reciclables para mejorar su rendimiento
- Proponer incentivos a fin de fortalecer los mercados finales de Oregón

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
15.4	Financiar inversiones para mejorar el rendimiento de las instalaciones de recuperación de materiales mediante tarifas de recolección u otros mecanismos.	Metro Ciudades Condados	Programas existentes Subvenciones	  
15.5	Facilitar la obtención de permisos para que las instalaciones de abono procesen desechos de jardín residenciales mezclados y desechos alimenticios mientras se garantizan impactos mínimos en las comunidades vecinas.	Metro Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales Código y autorizaciones	  
15.6	Implementar conexiones más sólidas entre los programas de recolección de reciclado y las instalaciones de recuperación de materiales mediante el procesamiento de normas de rendimiento, acuerdos de suministro, supervisión reglamentaria u otros medios.	Metro Ciudades Condados	Código y autorizaciones	  
15.7	Identificar e implementar cambios en los programas de recolección de reciclado y las operaciones de las instalaciones de recuperación de materiales a fin de cumplir con las especificaciones de una amplia variedad de mercados.	Metro Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales Código y autorizaciones	  
15.8	Proponer políticas estatales o implementar políticas regionales que generen preferencias, incentivos o requisitos para el uso de mercados finales de reciclado en Oregón y en el noroeste.	Metro Ciudades Condados	Agendas legislativas	  
15.9	Proponer expandir el programa de la Ley de Depósito para Envases en todo el estado a fin de incluir contenedores adicionales.	Metro Ciudades Condados	Agendas legislativas	  
15.10	Evaluar si una política para aumentar las tarifas de los vertederos incentivaría aún más la prevención y recuperación de desechos sin perjudicar a los contribuyentes ni proporcionar ingresos imprevistos a los operadores de las estaciones de transferencia.	Metro	Grupos de trabajo regionales	  
	 Potencial máximo para fomentar la equidad	 Nueva	 Medida directiva	

REDUCIR LOS IMPACTOS DE LAS INSTALACIONES NUEVAS

Hay acceso inconsistente a todos los servicios de residuos y reciclado de la región, en parte porque las instalaciones se desarrollaron para satisfacer las necesidades de la región hace muchos años atrás. Actualmente, las instalaciones no siempre están ubicadas donde más se las necesita, ni tampoco se adaptan para satisfacer las necesidades de la comunidad.

Este plan enfatiza la localización de nuevas instalaciones de residuos, reciclado, desechos alimenticios y desechos peligrosos de los hogares donde brindarán los mejores beneficios al público mientras se minimizan los impactos ambientales y de salud humana en las comunidades vecinas. Este plan también busca expandir y mejorar el acceso a los servicios en las instalaciones públicas y privadas existentes. Los cambios en las instalaciones existentes y la planificación para las nuevas deberían comenzar con la participación temprana de las comunidades más afectadas.



Meta 16:

Mantener un sistema de instalaciones, desde depósitos pequeños para entregas de reciclado hasta estaciones más grandes de servicio completo, a fin de garantizar una distribución equitativa de los servicios y acceso a los mismos.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030	AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN
16.1 Ubicar las estaciones de transferencias de residuos y asignarles tonelajes de materiales de manera que se beneficie al público y se enfatice la equidad geográfica, el acceso al servicio y la reducción de los impactos ambientales y en la salud humana.	Metro	Código y autorizaciones   
16.2 Ubicar las instalaciones de transferencias de reciclado, de desechos alimenticios y de recuperación para beneficiar mejor al público en relación con la equidad geográfica y el acceso al servicio y para reducir los impactos ambientales y en la salud humana.	Metro	Código y autorizaciones   
16.3 Mejorar la colaboración entre agencias y las comunidades en cuanto a la ubicación y autorización de las instalaciones propuestas de desechos sólidos a fin de reducir los posibles impactos en las comunidades vecinas.	Metro	Grupos de trabajo regionales   
16.4 Mantener las propiedades públicas de las instalaciones para garantizar que la variedad de servicios sean accesibles a los residentes con tarifas equitativas y asequibles.	Metro	Código y autorizaciones   
16.5 Evaluar la viabilidad del establecimiento de una instalación de propiedad pública en el condado de Washington para aceptar y transferir los residuos, el reciclado, los desechos alimenticios, los desechos peligrosos de los hogares y otros materiales.	Metro Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales   
16.6 Expandir y mejorar el acceso a los servicios provistos en la estación de transferencia Metro South Transfer Station.	Metro	Programas existentes   
16.7 Implementar la política de configuración del sistema de transferencia de Metro.	Metro	Código y autorizaciones   

 Potencial máximo para fomentar la equidad

 Nueva

 Medida directa



Resiliencia ante desastres

METAS ABORDADAS:

Meta 17: coordinar, de manera efectiva, a los asociados públicos y privados a la hora de planificar el impacto de los desastres en el sistema de desechos sólidos.

Meta 18: garantizar que las operaciones rutinarias de recolección, procesamiento, transporte y desecho de residuos y reciclado puedan restaurarse rápidamente tras una alteración del sistema.

Meta 19: planificar operaciones de respuesta ante los escombros provenientes de desastres a fin de acelerar la limpieza y eliminación de escombros, mediante el mejor uso de los servicios y materiales locales y mediante la maximización de la recuperación.

Desde terremotos hasta derrumbes e incendios, la región de Metro es vulnerable a desastres, ya sean naturales o provocados por el hombre. Los desastres amenazan la seguridad de las personas y también tienen el potencial de generar grandes cantidades de desechos: escombros provenientes de construcciones, desechos de árboles y plantas, desechos peligrosos y otros materiales.

El sistema de residuos y reciclado de la región debe ser resiliente y estar preparado para recuperarse rápidamente tras un desastre. Asimismo, el proceso de recuperación debería minimizar los impactos nocivos en las comunidades locales. Al planificar cómo gestionar los escombros provenientes de los desastres, los residuos regulares y los materiales reciclables de manera que protejan la salud y seguridad pública y protejan el medio ambiente, la región estará mejor preparada para responder a un incidente más grave y recuperarse de él.

El Plan de Gestión de Escombros ante Desastres adoptado por Metro en 2018 está diseñado para trabajar en conjunto con los planes de escombros ante desastres de los socios locales para ofrecer orientación sobre cómo gestionar y coordinar las operaciones de escombros y las alteraciones del sistema. Las metas y las medidas del Plan Regional de Desechos 2030 garantizan que la región estará lista para implementar las operaciones de escombros antes de que ocurra un desastre.

Las medidas se enfocan en lo siguiente:

Coordinar con los socios de manera efectiva

Preparar la restauración de los servicios de residuos y reciclado de rutina tras una alteración

Planificar la aceleración de la eliminación de escombros de manera que se puedan utilizar los servicios locales de la mejor manera y maximizar la recuperación

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE PREPARARSE ANTE LOS ESCOMBROS DE UN DESASTRE?



SIN UN PLAN

Habría escombros en las calles, en los hogares.
No se clasificaría.
El sistema regular de residuos estaría colapsado.
La limpieza podría tomar años.
Habría amenazas a la salud y a la seguridad.



CON UN PLAN

Se utiliza un proceso para eliminar los escombros.
Los lugares de gestión de escombros reemplazan al sistema regular.
La limpieza es más rápida, más eficiente.
Se coordina con los socios locales.

En el peor de los casos, un terremoto de 9.0 grados de magnitud podría generar más de 17 millones de toneladas de escombros provenientes de edificios dañados. Eso es más de 7 veces el total de desechos generados por la región de Metro en 2016.

Meta 17:

Coordinar, de manera efectiva, a los asociados públicos y privados a la hora de planificar el impacto de los desastres en el sistema de desechos sólidos.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
17.1	Desarrollar un marco regional de respuesta y recuperación para la gestión de emergencias de desechos sólidos, en colaboración con los gobiernos locales y las organizaciones comunitarias que dé prioridad a aquellos más vulnerables en un desastre.	Metro Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales	  
17.2	Realizar ejercicios periódicos para evaluar y practicar la implementación de los planes de escombros ante desastres.	Metro Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales Acuerdos de colaboración	  
17.3	Desarrollar un programa coordinado de mensajes de preparación y respuesta que sea accesible y culturalmente sensible.	Metro Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales Acuerdos de colaboración	  
17.4	Desarrollar una base de datos de las capacidades existentes de la infraestructura pública y privada de desechos sólidos que pueda integrarse con otras bases de datos públicas.	Metro	Acuerdos de colaboración	  
	 Potencial máximo para fomentar la equidad	 Nueva	 Medida directiva	



Meta 18:

Garantizar que las operaciones rutinarias de recolección, procesamiento, transporte y desecho de residuos y reciclado puedan restaurarse rápidamente tras una alteración del sistema.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN		
18.1	Implementar estrategias para maximizar el acceso a la infraestructura de desechos sólidos críticos durante las alteraciones.	Metro Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales Acuerdos de colaboración	  	
18.2	Implementar requisitos para que los proveedores de servicios del sistema de desechos sólidos preparen y mantengan operaciones de emergencia y planes de continuidad de operaciones.	Metro Ciudades Condados	Grupos de trabajo regionales Código y autorizaciones	  	
18.3	Priorizar el uso de la infraestructura actual de desechos sólidos para el procesamiento de residuos normales y el reciclado, en lugar de escombros de desastres, tras un incidente que genere escombros.	Metro Ciudades Condados	Acuerdos de colaboración	  	
18.4	Desarrollar normas de resiliencia ante desastres para el diseño y la construcción de nuevas instalaciones o cuando se renueven las instalaciones existentes.	Metro	Grupos de trabajo regionales Código y autorizaciones	  	
18.5	Desarrollar estrategias de ingeniería y financiación a fin de facilitar la rehabilitación sísmica de la infraestructura pública y privada existente de desechos sólidos.	Metro	Grupos de trabajo regionales	  	
18.6	Realizar evaluaciones periódicas de las instalaciones del sistema de desechos sólidos para las vulnerabilidades ante diferentes peligros.	Metro	Grupos de trabajo regionales	  	
	Potencial máximo para fomentar la equidad		Nueva		Medida directiva



Meta 19:

Planificar operaciones de respuesta ante los escombros provenientes de desastres a fin de acelerar la limpieza y eliminación de escombros, mediante el mejor uso de los servicios y materiales locales y mediante la maximización de la recuperación.

MEDIDAS QUE SE COMPLETARÁN EN 2030		AGENCIA PRINCIPAL	ENFOQUE DE IMPLEMENTACIÓN	
19.1	Identificar y preautorizar sitios de gestión de escombros en toda la región.	Metro Ciudades Condados	Acuerdos de colaboración	  
19.2	Desarrollar incentivos para los contratistas de gestión de escombros a fin de priorizar los servicios de compras y los materiales de las empresas de propiedad local, con énfasis en las empresas pertenecientes a minorías y mujeres.	Metro	Acuerdos de colaboración	  
19.3	Desarrollar acuerdos y contratos con los proveedores de servicios y las jurisdicciones asociadas para garantizar la rápida movilización de los recursos regionales y no regionales durante las operaciones de respuesta ante emergencias.	Metro Ciudades Condados	Acuerdos de colaboración	  
19.4	Desarrollar estrategias para la reutilización, el reciclado y el desecho seguros de materiales tras algún incidente que genere escombros.	Metro	Grupos de trabajo regionales Acuerdos de colaboración	  
19.5	Crear incentivos o requisitos para que los contratistas de gestión de escombros recolecten y separen los materiales de desechos para su reutilización y reciclado.	Metro Ciudades Condados	Acuerdos de colaboración	  
	 Potencial máximo para fomentar la equidad	 Nueva	 Medida directiva	